

# اسراء دان معراج

”سبحان الذي اسرى بعبدہ ليلا من المسجد

الحرام الى المسجد الاقصى الذي باركنا  
حوله لثريه من آياتنا انه هو السميع البصير.

(اوله: عبدالله باسميح)

”مها سوچي الله يث تله منجالتن هبآن  
(محمد) فد مالم هاري دزي مسجد الحرام (مكه  
المكرمه) كسجد الاقصى (بيت المقدس) يث  
كامي لينفهكن بركة سكيليثن، اتتوق مفرليهتن  
كفداا اكن تنداا كيسان كامي سسغوهن اي  
(الله عزوجل) امة مندغرم لاكي امة مليهه.“

مسكيفون ددالم آية سوچي اين هان  
دجلسكن مثنأي ”اسراء“ دزي مكه كيت  
القدس سهاج تنافي ددالم سورةالنجم اد ميآكن  
تنغ معراج كلاغية – دان كتيك ايت رسول الله  
تله مليهه جبريل دسيبي ”سدره المنتهى“. تنغ  
اين الله عزوجل برفرمان:

والنجم اذا هوى. ماضل صاحبكم وما غوى.  
وما ينطق عن الهوى. ان هو الا وحي يوحى. علمه  
شديداقوى. ذومرة فاستوي. وهو بالاقي الاعلى.  
ثم دنا فتدلى. فكان قاب قوسين او أدنى. فاوحى الى  
عبده ما اوحى. ماكذب الفوءاد مارأي. افتمارونه  
على مايري. ولقد رءاه نزلة اخرى. عند سدره  
المنتهى. عندها جنة الماوى. اذ يفشى السدره  
ما يفشى. مازاغ البصر وما طفى. لقد راي من آيات  
ربه الكبرى. (1 – 18م النجم).

بولن رجب يثربهكيا اين ممفويأي  
كاستيموآن ددالم اسلام. فد بولن رجب اينله –  
سبكيما يث سديا دكتهوي – تله برلاكو ساتو  
معجزة يث بسر باكي جنجوشن كيت نبي محمد  
صلى الله عليه وآله وسلم – فراستيو اسراء دان  
معراج.

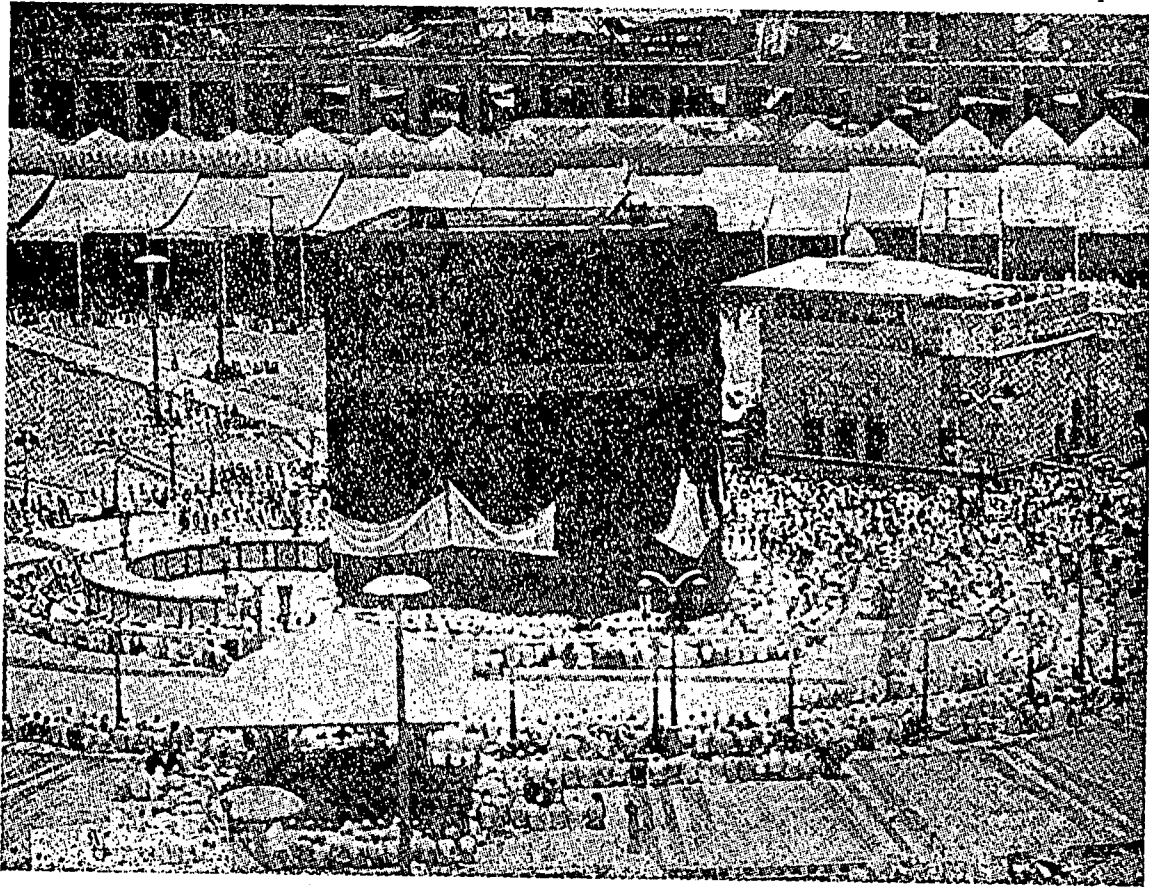
فرجلانن رسول الله فد مالم هاري (اسراء)  
دري مكه المكرمه كبيت المقدس دغن دفندو اوله  
ملائكة جبريل، دان كمدينن دباوا نأيك (معراج)  
كلاغية هتك سفي كسدره المنتهى اتتوق  
مغادف كحضرة الله رب العزقه اداله سوات كمليان  
يث تيدق برتولوق بنديخ باكي جنجوشن كيت  
خاتم الانبياء والمرسلين، سيدنا محمد بن عبدالله  
صلى الله عليه واله وسلم.

اسراء دان معراج منورة القرآن الكريم

فراستيو يث بسر اين دغن جلس تربنتخ  
ددالم القرآن الكريم، دجلسكن اوله الله عزوجل  
دغن فرمانن:  
سبحان الذي اسرى بعبدہ ليلا من المسجد  
الحرام الى المسجد الاقصى الذي باركنا حوله لثريه  
من آياتنا انه هو السميع البصير“. (1م الاسراء).

موحيوكن كهدهمباڻ (محمد دغن فراتاران جبريل)  
 اكن اف يڄ اي وحيوكن. هاتين (محمد) تيدق  
 مندوستاكن اف يڄ اي ليهه! ادهه كامو هندق  
 مبهتنه تنڄ اف يڄ اي ليهه؟ سڄوهن اي (محمد)  
 تله مليهه اكندي (جبريل) سڪالي لائي. دسسي  
 سدرة المنتهى. يڄ برهمنيرانن (ترلتق) شرڪ  
 ”جنة المآوى“ تكل سدرة المنتهى ايت دليفوتي  
 اوله سسوات يڄ مليفوتي. تيدق برفالڄ فقليهاتن  
 (محمد) (درفد اف يڄدبركن مليهتن) دان تيدق  
 فول اي ملمفاوي. سڄوهن اي (محمد) تله

ارتين: ”دمي بينڄم افيل اي منجونم.  
 تيدق ترسة راكنمو ايت (محمد) دان تيدق فول  
 ساهه كهچيانن. دان تيدق اي بركات ۲ منوره هوا  
 نصيون. اي (قرآن ايت) تيدق لاءين مليكن وحي  
 يڄدوحيوكن. اي (نبي محمد) تله داجر اوله يڄ  
 كاڄه فرڪاس (جبريل). يڄ بروف ايلوق لالو  
 منظاهركن ديرين دغن سمرن. سدڄ اي دفيهق  
 اتس يڄ امة تيڄكي. كمدين اي مڄمفيري دان  
 رافة (كهده محمد). مك اداله رافتن ايت سقدر  
 دوا بوسران فانه اتو له رافة لائي. لالو (الله)



مسجد الحرام - مكة المكرمة. دتڄهن كليهاتن دغن هيبتن باغونن كعبه - بيت الله يڄ منجادي  
 قبلة اومه اسلام دسلوره دنيا. دري مسجد الحرام اينله رسول الله صلى الله عليه وسلم تله دباوا  
 ”اسراء“ كبيت المقدس دان دري سان نايك ”معراج“ منمبوسني توجه فتالا لاڳيه.

همباڻ  
 (مكه)  
 يڄ  
 مبهتن  
 من اي

هان  
 كيت  
 بيتاكن  
 ل الله  
 تنڄ

غوى.  
 علمه  
 الاعلى.  
 صى الى  
 رونه  
 سئره  
 لسدرة  
 ن ايات

ملیة سبهاکین تنداً (ککواسان) توهنن یغ بسر.

اسراء دان معراج منورة حديث

سبکیمان قصه برلاکون "اسراء دان معراج"  
دجلسکن اوله الله عزوجل ددالم القرآن الکریم  
مک فراستیوا ایت تله دجلسکن اوله رسول الله  
صلی الله علیه وسلم ددالم الحديث الشریف.

بایق حديث ۲ نبی - سبکیمان یغ دروايتکن  
اوله بخاری، مسلم دانلاءین ۲ - یغ میوتکن  
فریحال "اسراء دان معراج" این دروايتکن درفد  
کیرا ۲۱ امفة فوله صحابة ۲ رسول الله دانتارا مریک  
ایاله: انس بن مالک، ابي بن کعب، جابر بن عبدالله  
ابن عباس، ابن عمر، ابن مسعود، ابن عمرو عمر  
الخطاب، علي بن ابي طالب، عائشه، اسماء، أم هانیه،  
أم سلمه دانلاءین ۲ لاکي.

ریفکاسن قصه "اسراء دان معراج" -  
برداسرکن حديث ۲ نبی - اداله سفرت برایکوة:

دالم ماس رسول الله صلی الله علیه وسلم  
سدغ برباریغ دانتارا سیدنا حمزه دان سیدنا علي  
دسسی کعبه، تیبیا ۲ داتغ ملائکة جبریل مبابوا  
"براق" لالو دمننا نبی محمد منوغکثن دان ای  
مغیریغی بکندا دالم فرجلانن ایت. افیل تیبیا  
دمدینه جبریل فون مبریتاهو جنجوغن کیت بهوا  
اینله نکری تمفة بکندا برهجره کلک دان دسینله  
جوگ تمفة قبورن. کمدين مریک تیبیا فول دبوکیه  
طور سینا لالو دخبرکن اوله جبریل بهوا بوکیه  
اینله توهنن تله برکات ۲ دغن نبی موسی کلیم الله،  
دان ستله تیبیا دبیت لحم مک دخبرکن اوله جبریل  
بهوا دسینله تمفة نبی عیسی المسیح دفراقکن.  
اخرن تیبیاله مریک دبیت المقدس، لالو تورن  
دمسجد الاقصی، کمدين جنجوغن کیت ماسوق  
کمسجد لالو ددافتی بایق اورغ (نبی ۲ دان ملائکة)

ددالمن سنوله ۲ مریک سدغ منوغکو امام. مک  
جبریل فون مفرسیلاکن جنجوغن کیت منجادی  
امام. سوده سمبهیغ، ماسیغ ۲ بردعا کحضرة الله  
عزوجل دان مریک فون برکنالن ۲ اتارا ساتو دغن  
یغلاءین.

ستله ایت جنجوغن کیت برسام ۲ دغن  
جبریل فون کلوار کهلامن مسجد الاقصی ایت  
لالو دباواکن کهدان تیک جنس مینومن: ارقم  
سوسو دان مادوم یغملیا تله میلیه ایر سوسو لالو  
دمینومن. فیلهنن این تله دفوجی اوله جبریل،  
کران کتان برسفنا بایک باکین دان باکی اومتن.

معراج کلاغیه

حديث ۲ نبی ۲ ایت منجلسکن لاکي:  
بهوا جنجوغن کیت نبی محمد صلی الله علیه  
واله وسلم دغن دتمانی اوله ملائکة جبریل تله  
نایک کلاغیه دان مقسیکن سکل عجایب یغ اد  
ددالمن.

رسول الله دغن دتمانی اوله جبریل تله  
نایک کلاغیه دغن مگکوناکن تشک عجایب اتو  
"معراج". (منورة حديث یغلاءین، بکندا نایک  
کلاغیه دغن منوغکغ "براق" ایت جوگ. کالو  
مانسی بوله مگکوناکن روکیه یغ لاجو دان دافه  
مغلیلیغی دنیا دالم ساتو دوا جم اتو سمفی کبولن  
دالم سگین ۲ ماس، مک معراجن رسول الله کلاغیه  
فرگی دان بالیق فدمالم ایت جوگ تیدقله مستحیل.  
کران جنجوغن کیت دالم فرجلاتنن منبوسی  
توجه فتالا لایغیه ایت ایاله دغن کهندق الله عزوجل  
یغ منچیفتاکن سلوره عالم).

دلاغیه فرتام، رسول الله تله برجمفا دغن نبی  
ادم دلاغیه کدوا برجمفا دغن نبی ۲ عیسی دان  
یحیی، دلاغیه کتیک برجمفا دغن نبی یوسف،  
دلاغیه کامفة برجمفا دغن نبی ادريس

دغن روح دان جسد

فراستيو يا بچ بسر اين تله منجاديکن قوم  
مشرکين برکلق ۲ مندغرڼم افيل رسول الله صلى الله  
عليه وسلم منچريتاکن کجادين ايت فد کاي سوقکن  
هازين بهکن اد بيراف اورغ اسلام يغتله مرتد  
دان مندوستاکنڼ. تنافي اورغ ۲ اسلام يغتربايقم  
بچ فنوه دادان دغن نور ايمان تله منريماڻ تراوتام  
سيدنا ابوبکر الصديق رضي الله عنه بچ تله تمفيل  
دان تکق ۲ منکسکن دهغافن قوم مشرکين بهوا  
اي ممبرکن سکل بريتا يغدخبرکن اوله رسول الله  
صلى الله عليه وسلم برکآن اسراء دان معراج دان  
ممبرکن له درفد ايت. سمنجق ايت سيدنا ابوبکر  
برکزر "الصديق" (بچ امة نر دان بچ امة ممبرکن).

اومة اسلام تله منريما دغن سبولة کاتم  
بهوا جنجوعن نبي محمد صلى الله عليه وسلم تله  
اسراء دان معراج دغن "روح دان جسدڼ"  
کچوالي سوات فواق کچيل بچ کنجيل جالن  
فيکرانڼ مچتاکن دغن "روح" سهاج.

کالو دغن روح سهاج تنتوله کجادين ايت  
تيدق اکن دکتاواکن اوله قوم مشرکين سبکيمان  
يغتله برلاکو کنيک نبي منچريتاکن سنديريم  
ماله اکن دتريما اوله سکل فيهقم کران سموا  
اد برميمفي: اد بچ منجلاجه دنيا دري ساتو بنوا  
کساتو بنوام اد بچ تريغ مفاونم اد فول بچ منجونم  
کداسر لاءوم دان برباکي ۲ لاکي ميمفي بچ  
فليق ۲ بلاک. تنافي افيل دچريتاکن فرکارا ايت  
کهد صحابة هندي اتو کهد اورغراميم سوده  
تنتو تيدق اد سسياف بچ اکن مندوستاکن اتو  
براس فليقم کران کجادين ايت برلاکو دالم ميمفي  
اتو دغن فراتاران "روح" سهاج.

دلاغية کليم برجمفا دغن نبي هارونم دلاغية کانم  
برجمفا دغن نبي موسى دان دلاغية کتواجه برجمفا  
دغن نبي ابراهيم - عليهم الصلاة والسلام.

دلاغية يشکتوجه جوک تله دفرليهنکن کهد  
جنجوعن کيت اکن "البيت المعمور" تمفة ملائکة  
برعبادة. دسيني جوک رسول الله صلى الله عليه  
وسلم تله دباوا ماسوق کشرکم دان تله مپقسیکن  
سکل نعمة دان کسناغن يغتله دسدياکن باکي  
هنب ۲ الله بچ طاعتم يايت کسناغن دان نعمة ۲ بچ  
تيدق فرنه دليهه اوله ماتم دان تيدق فرنه ددغر  
اوله تليغام بهکن تيدق فرنه ترلینتس دهاتي مأنسي.  
دمکين جوک تله دفرليهنکن نراک کهد  
بکندا دان عذاب ۲ يغدسدياکن باکي اورغ ۲ بچ  
ملاکوکن معصية.

کسدره المنتهي

ستله ايت رسول الله صلى الله عليه وسلم  
تله دباوا اوله جبريل کسدره المنتهي دسان بچ  
مليا تله مندغر اکن سوارا قلم ۲ منوليس دان  
دسان جوک جبريل برهنتي. رسول الله سئورغ  
ديري تله داغکة کتمفة بچ له تيغکي دان له مليام  
دان دسان بکندا سجود کحضرة الله رب العزوم  
سمبيل موجي دان برشکور کهد الله تعالى اتس  
لیمفه کرنيان بچ بسر ايت.

دسينيله يغمليا تله دفرضوکن اتس سمبيغ  
بچ ليم وقتم دان داتس سکلين اومتڼ.

ستله سلسي، رسول الله تورن کمبالي کدنيا  
دغن دتماني اوله جبريل. رسول الله برسام ۲ جبريل  
تله سمفي کبيت المقدس لالو براغکة کمکه دان  
تيا دتانه سوچي مکه المکرمة فد مالم ايت جوک.  
(منورة رواية بچ مشهور مالم ايت اياله مالم 27  
رجب تاهون بچ کسبلس سبلوم هجره).

مک  
عادي  
ة الله  
دغن  
دغن  
ايت  
ارقم  
لالو  
بريل  
متڼ.  
عليه  
تله  
بچ اد  
تله  
اتو  
نايك  
کالو  
دافة  
کبولن  
دلاغية  
نجيل  
وسي  
وجل  
ن نبي  
دان  
سقم  
نريس

کالو دغن روح سهاج تتوله تيدق منجادي  
سوات فرکارا یغ فلیق اتو سوات معجزة یغ  
استمیوا باکی جنجوغن کیت صلی الله علیه وسلم.  
فد حال ددالم القرآن الکریم اد دیتاکن دغن تکس  
(دالم آیه "سبحان الذي اسرى بعده . . . ."  
یغترسبوة دأتس) بهوا یغداوا "اسراء" دری  
مسجد الحرام مکه کبیت المقدس ایاله "عبده"  
(همبان) یأیت جنجوغن نبی محمد صلی الله علیه  
وسلم یغ لکف دغن روح دان جسدن سکالی.  
کران سنورغ مأنسی ایت بلوم بوله دفکیل  
"مأنسی" اتو "اورغ" اتو فون «هب الله»  
ملینکن مستیله لکف دغن روح دان جسدن  
سکالی.

آیه سوچی این جوک ممبری فنجلاسن بهوا  
فراستیوا ایت ایاله فقحرماتن یغ بسر باکی جنجوغن  
کیت اتوق ممفرلیهکن کهدان اکن تدا ۲۱ کسران  
الله عزوجل یغ عجایب دان اینده ایت دسفنچغ  
فرجلانن ترسبوة.

برتمبه جلس لاکی افییل ددالم سورة النجم  
فول (باچ آیه ۲ ایت فد بهاکین یغلالو) دترغکن  
بهوا جنجوغن کیت تله ملیهه جبریل (دغن روفان  
یغ اصل) فد مالم معراج ایت برهمفیران دغن  
"سدره المنتهی". (منوره حدیث ۲ روایة احمد  
مسلم الترمذی دانلاین ۲ بهوا فوکوء اتو فوهن  
سدره المنتهی ایت ترلق دلاغیه یغ کتوجه).

#### حکمة اسراء دان معراج

سنغکوهن فراستیوا اسراء دان معراج ایت  
ایاله سوات معجزة (کجادین لوار بیاس) دان  
سوات کحرماتن یغ تیدق برتولوق بندیغ باکی  
جنجوغن کیت نبی محمد صلی الله علیه وسلم.

فراستیوا این مثنوغي حکمة ۲ دان رهسیا  
یغ تیدق ترهیتوغ بایقنم تنافی یغترسرن ایاله  
کران هندق ملیفورکن دان منکوهکن عزم  
جنجوغن کیت سفای صبر اکن سکل فدریتان  
یغتله دتیمفاکن اوله قوم مشرکین یغ کجیم ایت  
دان ممیاغکن کهدان بهوا لمبه باغة ای اکن منچافی  
کجیان یغ چمرلغ!

اد ساتو فرکارا یغ ساعه بسر ارتین تله  
برلاکو فد مالم اسراء دان معراج این. فرکارا ایت  
ایاله سمبھیغ یغ لیم وقت. کالو لاین ۲ فرکارا  
یغتله وفرضوکن اتس جنجوغن کیت دان  
اومتن دسفیکن اوله جبریل ددنیا مکه سمبھیغ  
یغ لیم وقت تله دفرضوکن دأتس لایغ یغ کتوجه  
ستله رسول الله دفرسیلاکن نأیک فد مالم ایت.

مغشکن این دافتله دفیکرکن بکیمان برتن  
فرض سمبھیغ ایت دان بکیمان بره دوسا اورغ یغ  
منیغکلکنن. کدودقکن سمبھیغ ددالم اسلام ماکین  
برتمبه جلس افییل کدافتن برفوله ۲ آیه ددالم  
القرآن الکریم میوره مفرجاکنم سدغ رسول الله  
سندیری تله منماکنن تیاغ اکام:

«الصلاة عماد الدين، فمن اقامها فقد اقام  
الدين، ومن ترکها فقد هدم الدين».

«سمبھیغ ایت تیاغ اکام مکه بارغسیاف  
مندیریکنن سنغکوهن ای تله مندیریکن اکام  
دان بارغسیاف منیغکلکنن مکه سنغکوهن ای تله  
مرتوهکن اکام».